

G.I. JOE ORIGINS

ISSUE 11
COVER-A
$3.99





cover by Tom Feister



ISSUE #11
COVER-B
$3.99

G.I. JOE ORIGINS

TRADUCE



D-Comics

MAKETA



Angel Stark

www.novenadimension.com

G.I. JOE ORIGINS



G.I. JOE: ORIGINS

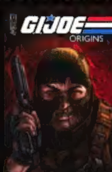
NÚMERO 11

WRITER: J.T. KRUL
ART: KLAUS SCHERWINSKI
LETTERS: NEIL UYETAKE
ASSISTANT EDITOR: CARLOS GUZMAN
EDITOR: ANDY SCHMIDT

LISTA DE PORTADAS



COVER A
ART BY TOM FEISTER



COVER B
ART BY KLAUS SCHERWINSKI


COVER RI
ART BY TOM FEISTER

Special thanks to Hasbro's Aaron Archer, Michael Kelly, Amie Lozanski, Ed Lane, Joe Furfaro, Jos Huxley, Samantha Lomow, and Michael Verrecchia for their invaluable assistance.



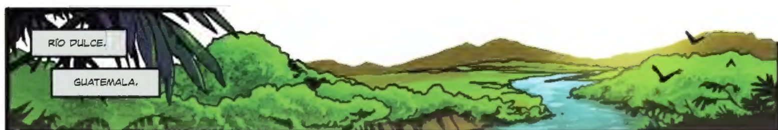
Licensed By:

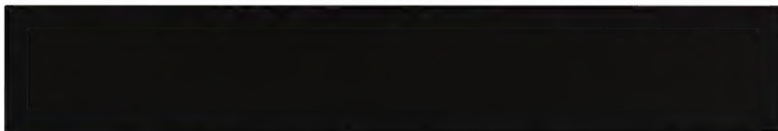


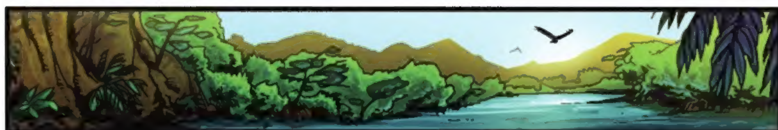
To discuss this issue of *G.I. JOE*, join the IDW Insiders, and for exclusive offers, check out our website:

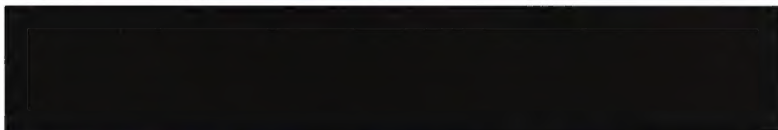
WWW.IDWPUBLISHING.COM

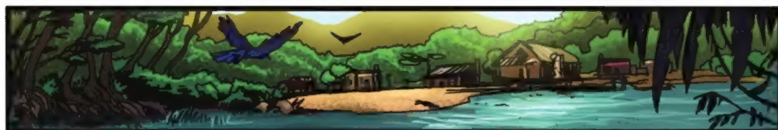
G.I. JOE ORIGINS #11. JANUARY 2010. FIRST PRINTING. HASBRO and its logo, G.I. JOE, and all related characters are trademarks of Hasbro and are used with permission. © 2010 Hasbro. All Rights Reserved. © 2010 Idea and Design Works, LLC. IDW Publishing, a division of Idea and Design Works, LLC. Editorial offices: 5080 Santa Fe St., San Diego, CA 92109. The IDW logo is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Idea and Design Works, LLC. Printed in Korea.

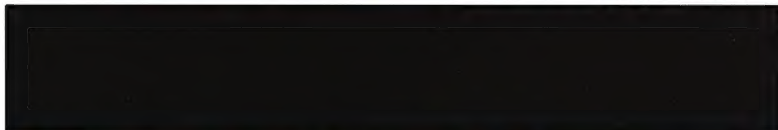

RÍO DULCE.
GUATEMALA.

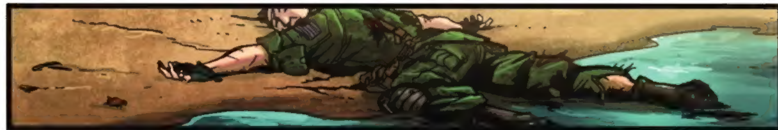


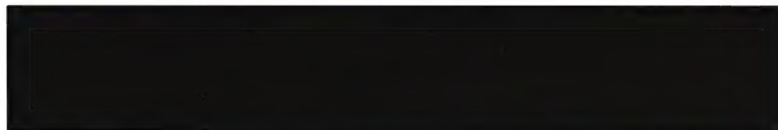
















DOCTOR, CABEZA DE PLAYA YA SE DESPERTÓ.

LO ÚNICO QUE ES PEOR QUE DESPERTARSE SIN SABER DÓNDE *DIABLOS* ESTÁS, NI *CÓMO* DIABLOS LLEGASTE ALLÍ...




TENGO QUE IRME DE AQUÍ.


CALMA, CALMA.
RELÁJESE.
¡DÉJENME IR!


A USTED LE HAN DISPARADO.
DATE PRISA. TRANQUILIZÁLO.
QUIENQUIERA QUE SEA, HABLO INGLÉS... PERO CREO QUE TAMBIÉN ENTIENDO ESPAÑOL. Y TENGO SENTIDO... "SÉDALO".


NNNNN.


TE DIJE QUE DEBERÍAMOS HABERLO RESTRINGIDO.


CABEZA DE PLAYA SIEMPRE PARECIÓ TAN PACÍFICO.
NUNCA SE SABE CON LOS NORTE-AMERICANOS.





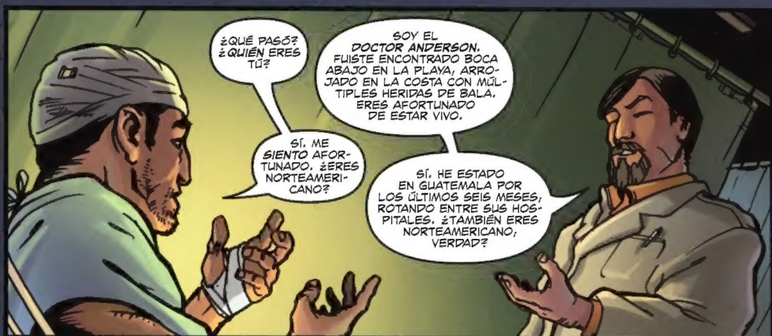





RMY
EXPERIEN
YOUR T
OTENTIA



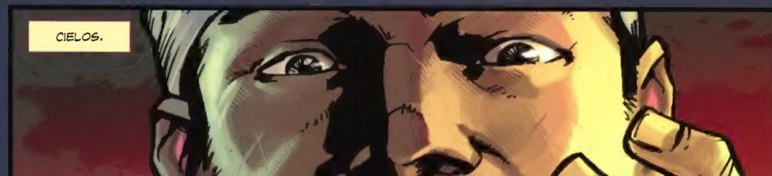

NNNNNN.
ESTÁ BIEN. TÓMALO CON CALMA. ESTÁS A SALVO.


¿QUÉ PASÓ? ¿QUIÉN ERES TÚ?
SOY EL DOCTOR ANDERSON. FUISTE ENCONTRADO BOCA ABAJO EN LA PLAYA, ARROJADO EN LA COSTA CON MÚLTIPLES HERIDAS DE BALA. ERES AFORTUNADO DE ESTAR VIVO.
SÍ. ME SIENTO AFORTUNADO. ¿ERES NORTEAMERICANO?
SÍ. HE ESTADO EN GUATEMALA POR LOS ÚLTIMOS SEIS MESES, ROTANDO ENTRE SUS HOSPITALES. ¿TAMBIÉN ERES NORTEAMERICANO, VERDAD?


YO... NO SÉ... NADA. NO PUEDO SIQUIERA RECORDAR MI NOMBRE.


CONSIDERANDO TUS LESIONES, ALGÚN TIPO DE AMNESIA ERA DE ESPERARSE. LA ÚNICA PREGUNTA ES SI ES DE CORTO PLAZO O PERMANENTE.
HA. ESA NO ES LA ÚNICA PREGUNTA. CRÉAME.
PERDÓN. POBRE ELECCIÓN DE PALABRAS. LO MÁS PROBABLE ES QUE SEA TEMPORAL. SÓLO NECESITAS ALGO QUE GATILLE TU MEMORIA.
¿COMO QUÉ?

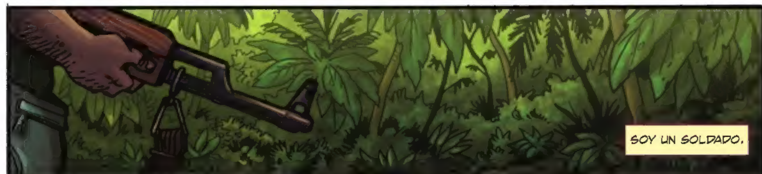

BUENO... DICEN QUE EL UNIFORME HACE AL HOMBRE. Y PARA MÍ, ESTO DICE EJÉRCITO DE LOS EU.


CIELOS.


LAS IMÁGENES FLUYEN DE REGRESO A MI MENTE.
LA SELVA DEL ESTE DE GUATEMALA.


UNA GRANJA DE DROGAS.
MANUEL MONTENEGRO.


POR ÉL ESTABA ALLÍ.


SOY UN SOLDADO.


SOY UN RANGER DEL EJÉRCITO.

LA MISIÓN ERA DE RECONOCIMIENTO EN MONTENEGRO. ÉL, RECUERDO... UN NUEVO ROSTRO EN ESCENA.

NO ERA MUY IMPORTANTE, PERO LO SUFICIENTEMENTE DESCONOCIDO COMO PARA MANDARNOS A LOS CUATRO AL INTERIOR DEL PAÍS PARA CONSEGUIR ALGO DE INTELIGENCIA DE PRIMERA MANO.

DE LA MANERA EN QLE LO HACEN EN LOS ESTADOS, PENSARÍAS QUE CUALQUIERA AL SUR DE LA FRONTERA ES UN TRAFICANTE.

PERO, COMO EN TODAS PARTES, ENCONTRARÁS GENTE QUE SÓLO INTENTA VIVIR SUS VIDAS.

ESTOS LOCALES NO QUIEREN TENER *NADA* QUE VER CON EL MUNDO DE LAS DROGAS, PERO NO TIENEN ELECCIÓN. LO HAN ACEPTADO, SUPONGO.

EN TODO CASO... NO ESTABAN REACIOS A PERMITIR QUE UNOS SOLDADOS NORTEAMERICANOS ACAMPARAN EN SU POBLADO.

ALGUNOS DE ELLOS HASTA FUERON FRANCAMENTE AMIGABLES.

TAL VEZ PENSARON QUE HABÍAMOS IDO PARA LIBERAR A MONTENEGRO. LIMPIAR SU PEQUEÑO RINCÓN DEL MUNDO.

DESEARÍA QUE SEA TAN FÁCIL.



<NO PUEDO CREER QUE LOS ESTEMOS DEJANDO EN NUESTRO POBLADO.>*

<NO NOS HAN CAUSADO NINGÚN DAÑO, Y HASTA TRAJERON SUMINISTROS.>

<NOS ESTÁN *USANDO*, ROBERTO.>

<MANUEL ES EL QUE NOS ESTÁ USANDO, TITO. ¿CUÁNTAS VECES HAN VENIDO SUS SOLDADOS A TOMAR LO QUE SEA QUE QUERÍAN?>

*TRADUCIDO DEL KEKCHI.

<LO QUE ESTÁN HACIENDO ES HACERSE FUERTES. NO SE ACOBARDAN ANTES QUE AMÉRICA O SUS MERCENARIOS.>

<VERÁS... VERÁS LO QUE LE HARÁN A ESTOS NORTEAMERICANOS CUANDO LOS AGARREN.>

<TITO... ¡ESPERA.>

<ROBERTO, ¿QUÉ PASA?>

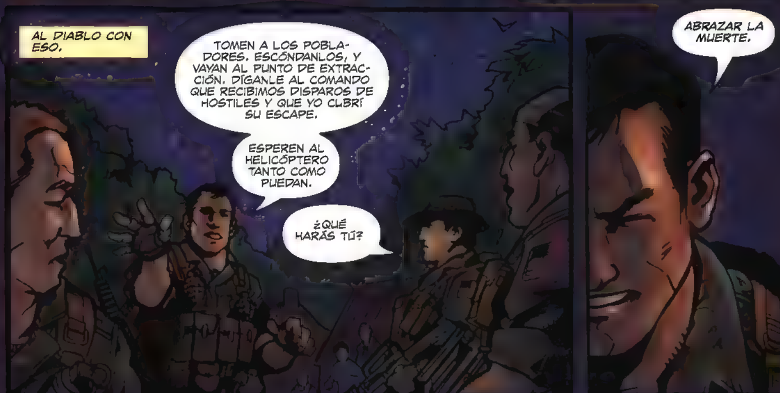
<YO... ÉL...>

<ESTÁN EN PELIGRO.>

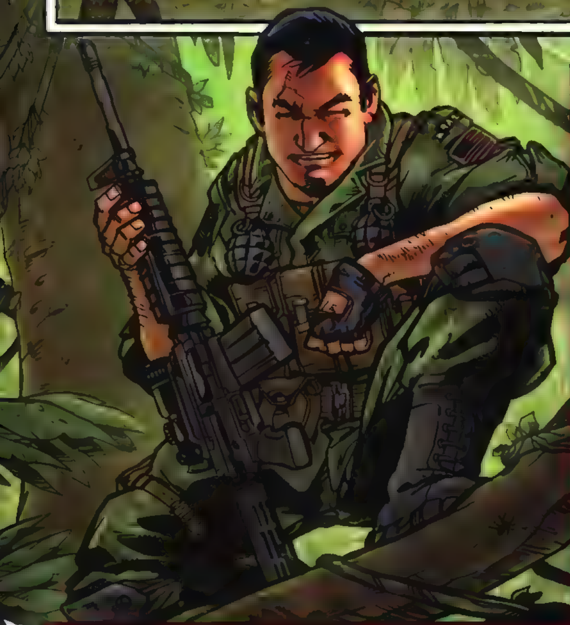

TOMEN TODO. CERO HUELLAS.
HUMO CONFIRMADO, JEFE. UN HELICÓPTERO ESTARÁ ESPERANDO EN EL PUNTO DE EXTRACCIÓN A LAS 0500 HORAS.
VÁMONOS, ENTONCES.




ROBERTO SE HABÍA EQUIVOCADO. NOSOTROS NO ESTAMOS EN PELIGRO, ELLOS LO ESTÁN.
CUANDO MANUEL ESCUCHE SOBRE SU HOSPITALIDAD, VA A SEGAR ESTE POBLADO CON UN MACHETE. Y ELLOS LO SABEN.
SOLOS, NO TIENEN OPORTUNIDAD. PERO NUESTRAS ÓRDENES FUERON CLARAS. ESTRICTAMENTE *RECONOCIMIENTO*... SIN CONTACTO ALGUNO CON EL ENEMIGO.


AL DIABLO CON ESO.
TOMEN A LOS POBLADORES. ESCÓNDANLOS, Y VAYAN AL PUNTO DE EXTRACCIÓN. DÍGANLE AL COMANDO QUE RECIBIMOS DISPAROS DE HOSTILES Y QUE YO CUBRÍ SU ESCAPE.
ESPEREN AL HELICÓPTERO TANTO COMO PUEDAN.
¿QUÉ HARÁS TÚ?
ABRAZAR LA MUERTE.

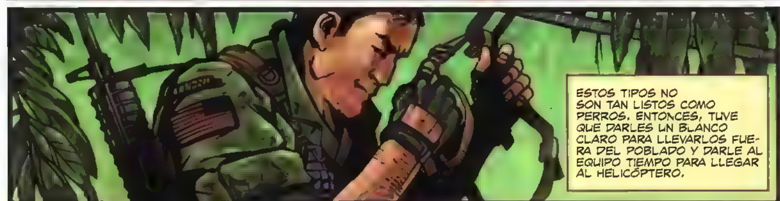


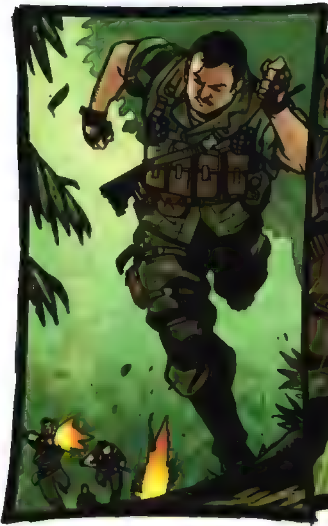







SI ESTO FUERA UNA CACERÍA, LOS PERROS PODRÍAN SEGUIR LOS OLORES SOLOS.

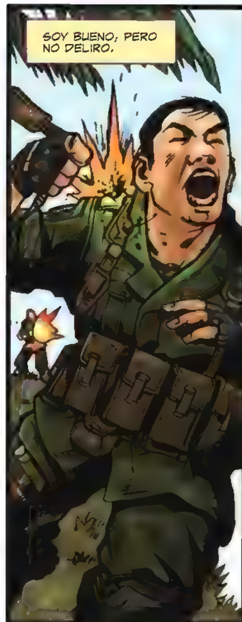

ESTOS TIPOS NO SON TAN LISTOS COMO PERROS. ENTONCES, TUVE QUE DARLES UN BLANCO CLARO PARA LLEVARLOS FUERA DEL POBLADO Y DARLE AL EQUIPO TIEMPO PARA LLEGAR AL HELICÓPTERO.

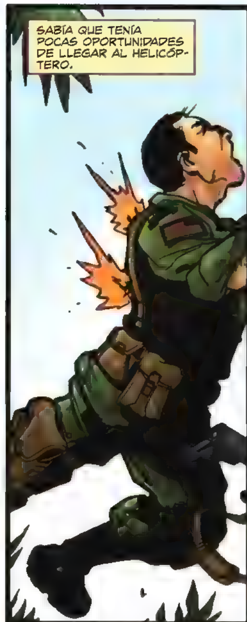



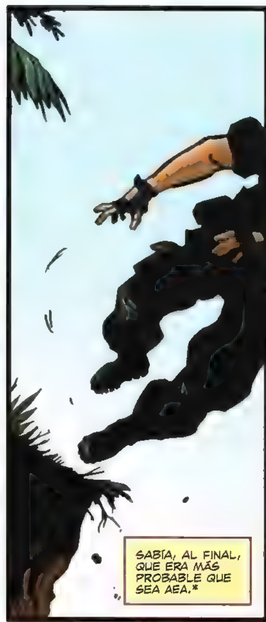



AVANZANDO. PODRÍA SER MI ESCAPE.

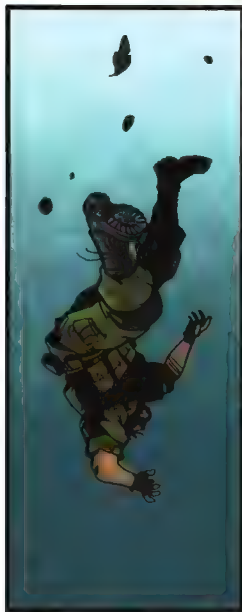
Ó TALVEZ NO.







*Asesinado En Acción, del original Killed In Action (KIA)








¿ENTONCES? ¿RECUERDAS ALGO?
NAH. NO REALMENTE. SÓLO POR UN MOMENTO.
TU MIRADA DICE OTRA COSA.
PERDÓN. NADA.
NO NECESITAS PREOCUPARTE POR MÍ. NO SOY UNA AMENAZA A LA SEGURIDAD, WAYNE.

¿CÓMO ME LLAMASTE?

WAYNE. WAYNE SNEEDEN. SARGENTO. RANGER DEL EJÉRCITO.
ES... ¿ES ESE MI NOMBRE?
LO ERA. FUISTE DECLARADO AEA.

¿AEA? ¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO?
¿QUIÉN DIABLOS ERES?

PARA EMPEZAR, NO SOY DOCTOR.

Y MI NOMBRE NO ES ANDERSON. TÉCNICAMENTE, NI SIQUIERA TENGO NOMBRE...

... PERO
PUEDES LLAMAR-
ME DUKE.

ESPERA. ¿ESTOY SIENDO RETENIDO AQUÍ? ¿ESTO ES ALGÚN TIPO DE INTERROGATORIO?

NO. ESTÁS SIENDO RECLUTADO.

¿RECLUTADO? ¿PARA QUÉ?

PARA PELEAR LA BUENA BATALLA. SOY PARTE DE UNA ORGANIZACIÓN DE ÉLITE DEDICADA A COMBATIR LAS MÁS EXTREMAS AMENAZAS INTERNACIONALES ALREDEDOR DEL GLOBO.

¿ALGUNA CLASE DE *FUERZAS ESPECIALES*, HUH? ¿PUEDES SER MÁS VAGO?

A DECIR VERDAD, PODRÍA.

¿Y ME *QUIERES*? EL TIPO QUE NO PUEDE RECORDAR NADA. DEBE SER BASTANTE DESESPERANTE.

ES MÁS OPORTUNISMO. HE VISTO CASOS DE *AMNESIA RETRÓGRADA* ANTES. A MENUDO, LA GENTE RETIENE LO IMPORTANTE... TU *ENTRENAMIENTO*.


ES FÁCIL PARA TI DECIRLO. SABES QUIÉN ERES.
HE VISTO TU ARCHIVO, WAYNE. TE CONOZCO. CONFÍA EN MÍ, NO HAY MUCHO DEL PASADO QUE VALGA LA PENA RECORDAR.
LA ADULACIÓN NO TE LLEVARÁ A NINGUNA PARTE.
NO ESTOY AQUÍ PARA SUPLICAR.


TE DIRÉ LO MISMO QUE ME DIJERON. ESTA ES UNA OFERTA DE UNA VEZ EN LA VIDA.


MÍRALO DE ESTA MANERA... LO BUENO DE LA AMNESIA ES QUE TE DEJA UNA PIZARRA LIMPIA.
SIN RENCORES. SIN VENGANZAS. SIN METAS POR CUMPLIR.

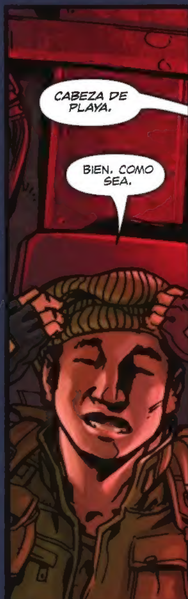

CASI NADA.


BIEN. CREO QUE ES BUENO QUE NO HAYA VENIDO SOLO.






EL CAMPO DE MONTENEGRO ESTÁ 10 MILLAS ADELANTE. ¿ESTÁS LISTO?
ESTOY LISTO, PERO QUERÍA HABLAR SOBRE EL NOMBRE CÓDIGO QUE ME DIERON. NO SOY UN FANÁTICO. ESTABA PENSANDO EN ALGO MÁS COMO NIGHT RANGER O HASTA WOLFMAN.
ESTARÍA FELIZ DE TOMAR ESO BAJO CONSIDERACIÓN, SI TU OPINIÓN IMPORTARA. NO IMPORTA. ACOSTÚMBRATE.
¿DE DÓNDE SACASTE ESO?
FUE COMO LAS ENFERMERAS DEL HOSPITAL TE LLAMARON CUANDO TE ARROJARON A LA COSTA.


CABEZA DE PLAYA.
BIEN. COMO SEA.


LLÁMAME BEACH HEAD.


¡YO, JOE!
EL FIN...

SIGUIENTE NÚMERO:

G.I. JOE
ORIGINS

